

È possibile trovare informazioni sui procedimenti operativi anche sul sito web della CASIO.



<https://support.casio.com/global/it/wat/model/3518/>

IT-1

Attenzione!

- Quando si pesca, prendere sempre le opportune precauzioni per assicurare la propria incolumità e quella degli altri attorno a sé.
- Notare che l'indicatore di livello di pesca e l'indicatore di fase lunare si basano tutti su valori calcolati. Essi sono forniti esclusivamente per scopi di riferimento.

Cenni su questo manuale



- Le operazioni di pulsante sono indicate mediante le lettere mostrate nell'illustrazione.
- Notare che le illustrazioni del prodotto in questo manuale sono esclusivamente per riferimento, e pertanto il prodotto vero e proprio potrebbe apparire differente da quello mostrato da un'illustrazione.
- Ciascuna sezione di questo manuale fornisce le informazioni necessarie per poter eseguire le operazioni in ciascun modo di funzionamento. Ulteriori dettagli e informazioni tecniche si trovano nella sezione "Riferimento".

IT-2

IT-3

Indice

Cenni su questo manuale IT-3

Funzioni dell'orologio IT-7

Selezione di un modo di funzionamento IT-8

Indicazione dell'ora..... IT-10

Per impostare l'ora e la data IT-11

Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa..... IT-14

Per configurare i dati della località di casa..... IT-17

Per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di 24 ore e viceversa IT-19

Modo di pesca/Luna IT-20

Per vedere il livello di pesca attuale e i dati di Luna..... IT-22

Per specificare una data IT-25

IT-4

IT-5

Illuminazione IT-45

Per far illuminare il display IT-45

Per specificare la durata di illuminazione..... IT-46

Riferimento IT-47

Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti..... IT-50

Caratteristiche tecniche..... IT-53

IT-6

Cronometro IT-26

Per misurare i tempi con il cronometro..... IT-27

Timer IT-29

Per usare il timer IT-30

Per impostare il timer..... IT-31

Suoneria..... IT-33

Per impostare l'ora per una suoneria IT-35

Per provare il suono della suoneria..... IT-39

Per attivare e disattivare le Suonerie 2 e 3, e il segnale orario di ora esatta IT-39

Per selezionare il funzionamento della Suoneria 1..... IT-41

Ora del secondo fuso orario IT-42

Per impostare l'ora del secondo fuso orario IT-43

Funzioni dell'orologio

- ◆ **Dati di pesca/Luna**
Il modo di pesca/Luna visualizza l'idoneità di una data e un'ora specifiche per la pesca. Questo modo può essere usato anche per visualizzare l'età della Luna e la fase lunare per una data specifica.
- ◆ **Cronometro**
- ◆ **Timer**
- ◆ **Suoneria**
- ◆ **Ora del secondo fuso orario**

È possibile trovare informazioni sui procedimenti operativi anche sul sito web della CASIO.

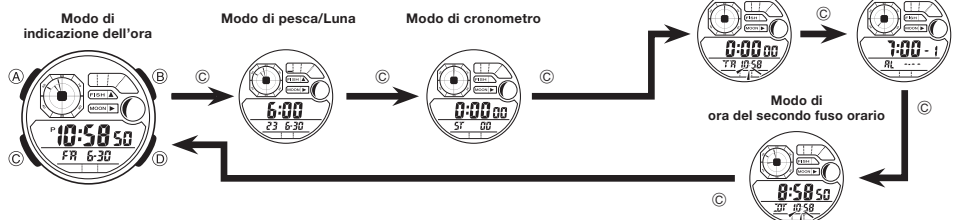


<https://support.casio.com/global/it/wat/model/3518/>

IT-7

Selezione di un modo di funzionamento

- Premere (C) per passare da un modo di funzionamento ad un altro.
- In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), premere (B) per far illuminare il quadrante dell'orologio.



IT-8

È possibile trovare informazioni sui procedimenti operativi anche sul sito web della CASIO.



<https://support.casio.com/global/it/wat/model/3518/>

IT-9

Indicazione dell'ora



IT-10

Usare il modo di indicazione dell'ora per impostare e per vedere l'ora e la data attuali.

- L'indizzatore di fase lunare (pagina IT-48) mostra la fase lunare attuale secondo la data attuale come segnata nel modo di indicazione dell'ora.
- L'indizzatore di livello di pesca (pagina IT-21) indica le ore in cui si può prevedere che i pesci stiano mangiando. Per ulteriori informazioni, vedere "Modo di pesca/Luna".

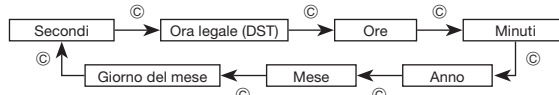
Importante!

- Accertarsi di configurare l'ora e la data attuali, e i dati per la propria località di casa (i dati per la località in cui si usa l'orologio) correttamente prima di usare le funzioni di questo orologio. Per ulteriori informazioni, vedere "Dati della località di casa" (pagina IT-15).

Per impostare l'ora e la data



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



IT-11

3. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (B) o (D) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Schermata | Per fare ciò: | Eseguire questa operazione: |
|-----------|--|-----------------------------|
| 50 | Riportare i secondi a 00 | Premere (D). |
| 0F DST | Passare dall'ora legale (On) all'ora solare (OF) e viceversa | Premere (D). |
| 10:58 | Cambiare le ore o i minuti | |
| 20 23 | Cambiare l'anno | Usare (B) (-) o (D) (+). |
| 6-30 | Cambiare il mese o il giorno del mese | |

IT-12

4. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

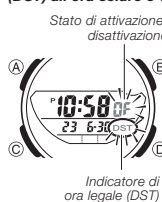
- La prima pressione di (A) visualizza la schermata di impostazione differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC). Premendo di nuovo (A) si lascia la schermata di impostazione.
- Per i dettagli sull'impostazione dell'ora legale, vedere "Impostazione dell'ora legale (DST)" di seguito.
- Il giorno della settimana viene visualizzato automaticamente conformemente alle impostazioni della data (anno, mese e giorno del mese).

Impostazione dell'ora legale (DST)

L'ora legale (ora estiva) fa avanzare l'impostazione dell'ora di un'ora rispetto all'ora solare. Ricordare che non tutti i paesi e non tutte le aree locali adottano l'ora legale.

IT-13

Per far passare l'ora segnata nel modo di indicazione dell'ora dall'ora legale (DST) all'ora solare e viceversa



IT-14

1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.

2. Premere (C) una volta per visualizzare la schermata di impostazione ora legale.
3. Premere (D) per passare dall'ora legale (On visualizzato) all'ora solare (OF visualizzato) e viceversa.
4. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'indizzatore DST appare sulle schermate dei modi di indicazione dell'ora, di pesca/Luna e di suoneria a indicare che l'ora legale è attivata. Nel caso del modo di pesca/Luna, l'indizzatore DST appare soltanto sulla schermata del livello di pesca.

Dati della località di casa

La fase lunare, l'indizzatore di livello di pesca e i dati del modo di pesca/Luna non verranno visualizzati correttamente se i dati della località di casa (differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) e longitudine) non sono configurati correttamente.

- La differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) è un valore che indica la differenza di ora che intercorre fra il punto di riferimento situato a Greenwich, in Inghilterra, e il fuso orario in cui si trova una città.
- La sigla "UTC" è l'abbreviazione di "Coordinated Universal Time" (in italiano: "tempo universale coordinato" (TUC)), che è lo standard scientifico internazionale per l'indicazione dell'ora. Esso si basa su orologi atomici (al cesio) mantenuti con cura e aventi una precisione al microsecondo. I secondi in più vengono aggiunti o sottratti come necessario per mantenere il tempo universale coordinato in sincronia con la rotazione della Terra.
- La "Site Data List" (Lista dei dati di località) alla fine di questo manuale fornisce informazioni di differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) e longitudine relative a varie località del mondo.

IT-15

- I seguenti sono i dati di località di casa di default di fabbrica iniziali (Tokyo, Giappone) in vigore al momento dell'acquisto dell'orologio e ogni volta che si fa sostituire la pila. Cambiare queste impostazioni per adattarle all'area in cui normalmente si usa l'orologio.
Differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) (+9,0); Longitudine (140 gradi est)

IT-16

4. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (B) o (D) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Impostazione | Schermata | Operazioni di pulsante |
|--|---------------|---|
| Differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) | + 9.0 UR C | Usare (B) (-) o (D) (+) per cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma compresa tra -12,0 e +14,0 in unità di 0,5 ore. |
| Valore di longitudine | 140.0 E | Usare (B) (-) o (D) (+) per cambiare l'impostazione. • È possibile specificare un valore nella gamma compresa tra 0° e 180° in unità di 1 grado. |
| Longitudine est/Longitudine ovest | EA | Usare (D) per cambiare tra longitudine est (E) e longitudine ovest (W). |

- Quando l'impostazione di ora legale (DST) è attivata, la differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC) può essere impostata nella gamma da -11,0 a +15,0 in unità di 0,5 ore.

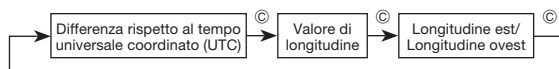
IT-18

5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.

Per configurare i dati della località di casa



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere di nuovo (A) per visualizzare la schermata di impostazione differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC).
3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



IT-17

Per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di 24 ore e viceversa

- Nel modo di indicazione dell'ora, premere (D) per passare dall'indicazione dell'ora di 12 ore a quella di 24 ore e viceversa.
- Con il formato di 12 ore, l'indizzatore P (pomeridiano) viene visualizzato accanto alle cifre delle ore per le ore comprese tra mezzogiorno e le 11:59 pm.
 - Con il formato di 24 ore, le ore vengono indicate nella gamma compresa fra 0:00 e 23:59, senza alcun indicatore.
 - Il formato di indicazione dell'ora di 12 ore/24 ore selezionato nel modo di indicazione dell'ora viene applicato anche in tutti gli altri modi di funzionamento.
 - L'indizzatore P non viene visualizzato con l'ora del modo di indicazione dell'ora sulle schermate del modo di timer e del modo di ora del secondo fuso orario.

B

IT-19

Modo di pesca/Luna

Schermata del livello di pesca



IT-20

Il modo di pesca/Luna visualizza un indicatore che mostra, come uno tra cinque livelli, l'adoneità di una data e di un'ora specifiche (da minuto 00 a minuto 59 di una particolare ora) per la pesca. Questo modo può essere usato anche per visualizzare i dati riguardanti la Luna (età della Luna e fase lunare) per una data specifica.

- Se si ritiene che l'indicatore di livello di pesca o i dati di Luna attuali siano errati per qualche motivo, controllare le impostazioni attuali per il modo di indicazione dell'ora (ora, data e località di casa), e correggerle se necessario.
- Per informazioni sull'indicatore di fase lunare, vedere "Indicatore di fase lunare".
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di pesca/Luna, in cui è possibile entrare premendo C.

- L'indicatore di livello di pesca cambia a seconda dei dati di Luna.
- Nel modo di indicazione dell'ora, l'indicatore di livello di pesca lampeggia ogni volta che il livello di pesca dell'ora attuale è 4 o 5.

Per vedere il livello di pesca attuale e i dati di Luna

Nel modo di pesca/Luna, premere A per passare dalla schermata del livello di pesca alla schermata dei dati riguardanti la Luna e viceversa.

• L'indicatore di livello di pesca mostra il livello per l'ora visualizzata. La schermata del livello di pesca iniziale mostra il livello per le 6:00 am. La schermata dei dati riguardanti la Luna mostra l'età della Luna e la fase lunare per la data attuale.

IT-22

- Mentre è visualizzata la schermata del livello di pesca, premere D per avanzare all'ora successiva.
- Mentre è visualizzata la schermata dei dati riguardanti la Luna, premere D per avanzare al giorno successivo.
- È anche possibile specificare una particolare data (anno, mese, giorno del mese) per vedere il suo livello di pesca e i suoi dati riguardanti la Luna. Per ulteriori informazioni, vedere "Per specificare una data".
- Quando si entra nel modo di pesca/Luna, la schermata (livello di pesca o dati riguardanti la Luna) che era visualizzata l'ultima volta che si è usciti da quel modo appare per prima.

IT-24

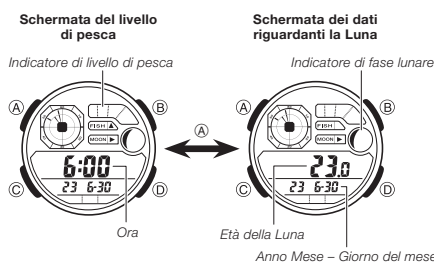
Indicatore di livello di pesca

L'indicatore di livello di pesca mostra la vantaggiosità relativa di un orario di pesca (calcolato secondo il transito della Luna e la fase lunare) come mostrato nella tabella sottostante.

| Livello 5 | Livello 4 | Livello 3 | Livello 2 | Livello 1 |
|---------------------|-----------|-----------|-----------|----------------|
| ===== | ===== | ===== | ===== | ===== |
| Transito della Luna | | Superiore | Ovest Est | Altre funzioni |
| Fase lunare | | Inferiore | | |
| Luna nuova* | | Livello 5 | Livello 4 | Livello 3 |
| Luna piena | | Livello 5 | Livello 4 | Livello 3 |
| Primo quarto | | Livello 4 | Livello 3 | Livello 2 |
| Ultimo quarto | | Livello 4 | Livello 3 | Livello 2 |
| Altre funzioni | | Livello 3 | Livello 2 | Livello 1 |

* Questi indicatori appaiono effettivamente durante le età della Luna da 13,0 a 16,6 (Luna piena e fase immediatamente precedente) e da 27,7 a 1,8 (Luna nuova e fase immediatamente precedente).

IT-21



IT-23

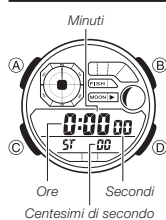
Per specificare una data

1. Nel modo di pesca/Luna, tenere premuto A finché l'impostazione dell'anno inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Premere C per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.

Anno → Mese → Giorno del mese
3. Mentre un'impostazione lampeggia, usare B (-) o D (+) per farla cambiare.
 - È possibile specificare una data per il periodo compreso fra il 1° gennaio 2000 e il 31 dicembre 2099.
4. Premere A per lasciare la schermata di impostazione.
5. Usare A per visualizzare la schermata del livello di pesca o la schermata dei dati riguardanti la Luna.

IT-25

Cronometro



IT-26

Il cronometro consente di misurare il tempo trascorso, i tempi parziali e due tempi di arrivo.

- La gamma di visualizzazione del cronometro è di 23 ore, 59 minuti e 59,99 secondi.
- Il cronometro continua a funzionare, ripartendo da zero ogni volta che raggiunge il suo limite, finché non lo si ferma.
- Un'operazione di misurazione del tempo trascorso in corso continuerà internamente anche se si passa ad un altro modo di funzionamento. Tuttavia, se si esce dal modo di cronometro mentre un tempo parziale è visualizzato, il tempo parziale non verrà visualizzato quando si ritorna al modo di cronometro.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di cronometro, in cui è possibile entrare premendo C (pagina IT-8).

Per misurare i tempi con il cronometro

Tempo trascorso

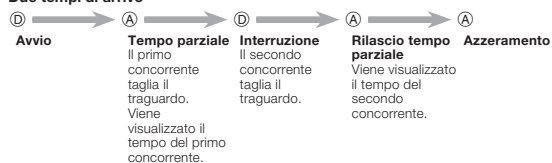


Tempo parziale



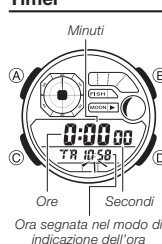
IT-27

Due tempi di arrivo



IT-28

Timer



È possibile impostare il timer per il conto alla rovescia nella gamma compresa fra 1 minuto e 24 ore. Quando il conto alla rovescia giunge a zero, una suoneria suona.

- È anche possibile selezionare la ripetizione automatica, che fa ripartire automaticamente il conto alla rovescia dal valore originale fissato ogni volta che viene raggiunto lo zero.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di timer, in cui è possibile entrare premendo C (pagina IT-9).

IT-29

Per usare il timer

Premere **(D)** mentre l'orologio è nel modo di timer per avviare il timer per il conto alla rovescia.

- Quando il conto alla rovescia giunge alla fine e la ripetizione automatica è disattivata, la suoneria suona per 10 secondi o finché non la si silenzia premendo un pulsante qualsiasi. Il tempo del conto alla rovescia viene riportato automaticamente al suo valore iniziale dopo che la suoneria si è fermata.
- Quando la ripetizione automatica è attivata, il conto alla rovescia ricomincerà automaticamente senza interruzioni quando esso giunge a zero. La suoneria suona per segnalare il momento in cui il conto alla rovescia raggiunge lo zero.
- L'operazione di misurazione del timer per il conto alla rovescia continua anche se si esce dal modo di timer.
- Premere **(D)** mentre un'operazione di conto alla rovescia è in corso per metterla in pausa. Premere di nuovo **(D)** per far ripartire il conto alla rovescia.
- Per interrompere definitivamente un'operazione di conto alla rovescia, interromperla prima temporaneamente (premendo **(D)**), e quindi premere **(A)**. Questa operazione riporta il tempo del conto alla rovescia al suo valore iniziale.

IT-30

Per impostare il timer



1. Quando il tempo di inizio del conto alla rovescia è visualizzato sul display nel modo di timer, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore del tempo di inizio del conto alla rovescia inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Se il tempo di inizio del conto alla rovescia non è visualizzato, usare il procedimento descritto in "Per usare il timer" per visualizzarlo.
2. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



IT-31

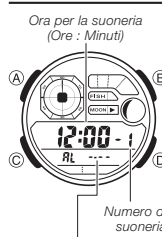
3. Quando un'impostazione lampeggia, usare **(B)** e **(D)** per farla cambiare come descritto di seguito.

| Schermata | Per fare ciò: | Eseguire questa operazione: |
|-----------|---|--|
| 0:00 | Cambiare le ore o i minuti | Usare (B) (-) o (D) (+). |
| ☺ 00 | Attivare (On) o disattivare (Off) la ripetizione automatica | Premere (D) . |

- Per specificare un tempo di inizio del conto alla rovescia di 24 ore, impostare 0:00.
4. Premere **(A)** per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'indicatore di ripetizione automatica attivata (☺) è visualizzato sulla schermata del modo di timer mentre questa funzione è attivata.
 - Un uso frequente della ripetizione automatica e della suoneria può far scaricare la pila.

IT-32

Suoneria



Data per la suoneria (Mese - Giorno del mese)

È possibile impostare fino a tre suonerie multifunzione indipendenti con ore, minuti, mese e giorno del mese. Quando una suoneria è attivata, il segnale acustico della suoneria suona quando viene raggiunta l'ora fissata per quella suoneria. Una delle suonerie ha una funzione di suoneria a ripetizione. È possibile attivare anche il segnale orario di ora esatta, che fa suonare l'orologio ogni ora allo scoccare dell'ora.

- Sono disponibili tre suonerie numerate da 1 a 3. La schermata del segnale orario di ora esatta è indicata da :00.
- Tutte le operazioni descritte in questa sezione vanno eseguite nel modo di suoneria, in cui è possibile entrare premendo **(C)** (pagina IT-9).

IT-33

Tipi di suoneria

Il tipo di suoneria è determinato dalle impostazioni effettuate, come descritto di seguito.

• Suoneria quotidiana

Impostare le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata.

• Suoneria per una data

Impostare il mese, il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria all'ora specifica e nel giorno specifico fissati.

• Suoneria per un mese

Impostare il mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni giorno all'ora fissata, solo durante il mese fissato.

• Suoneria mensile

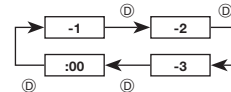
Impostare il giorno del mese, le ore e i minuti dell'ora per la suoneria. Questo tipo di impostazione fa suonare la suoneria ogni mese all'ora e nel giorno fissati.

IT-34

Per impostare l'ora per una suoneria



1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per scorrere le schermate di suoneria finché viene visualizzata quella per cui si desidera impostare l'ora.



- La Suoneria 1 ha una funzione di suoneria a ripetizione.
- L'operazione di suoneria a ripetizione viene ripetuta ogni cinque minuti.

IT-35

2. Dopo aver selezionato una suoneria, tenere premuto **(A)** finché l'impostazione delle ore dell'ora per la suoneria inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
 - Questa operazione attiva automaticamente la suoneria.
3. Premere **(C)** per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare altre impostazioni.



4. Mentre un'impostazione lampeggia, usare **(B)** (-) o **(D)** (+) per farla cambiare.
 - Per impostare una suoneria che non include un mese (suoneria quotidiana, suoneria mensile), impostare - per il mese. Usare **(B)** o **(D)** finché il segno - appare (tra 12 e 1) mentre l'impostazione del mese lampeggia.

IT-36

B

IT-37

Funzionamento della suoneria

Il segnale acustico della suoneria suona all'ora predefinita per 10 secondi, a prescindere dal modo di funzionamento in cui si trova l'orologio. Mentre è attivata la funzione di suoneria a ripetizione, l'operazione di suoneria verrà ripetuta ogni cinque minuti fino ad un massimo di sette volte, o finché si disattiva la funzione di suoneria o di suoneria a ripetizione.

- Per silenziare il segnale acustico della suoneria dopo che esso ha cominciato a suonare, premere un pulsante qualsiasi.
- L'esecuzione di una qualsiasi delle operazioni elencate di seguito durante un intervallo di 5 minuti tra una suoneria a ripetizione e l'altra disattiva l'operazione attuale di suoneria a ripetizione.

Visualizzazione della schermata di impostazione modo di indicazione dell'ora (pagina IT-11)

Visualizzazione della schermata di impostazione Suoneria 1 (pagina IT-35)

IT-38

Per provare il suono della suoneria

Nel modo di suoneria, tenere premuto **(D)** per far suonare la suoneria.

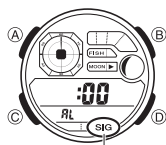
Per attivare e disattivare le Suonerie 2 e 3, e il segnale orario di ora esatta

1. Nel modo di suoneria, usare **(D)** per selezionare il numero di suoneria 2 o 3, o il segnale orario di ora esatta.
2. Premere **(A)** per attivare o disattivare la funzione.
 - Se si attiva la Suoneria 2 o la Suoneria 3, viene visualizzato l'indicatore di suoneria attivata.
 - Se si attiva il segnale orario di ora esatta, viene visualizzato l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato.
 - L'indicatore di suoneria attivata (ALM) e l'indicatore di segnale orario di ora esatta attivato (SIG) vengono visualizzati in tutti i modi di funzionamento.

IT-39



Indicatore di suoneria attivata



Indicatore di segnale orario di ora esatta attivato

Per selezionare il funzionamento della Suoneria 1

1. Nel modo di suoneria, usare (D) per selezionare la Suoneria 1.
2. Premere (A) per scorrere ciclicamente le impostazioni disponibili nell'ordine indicato di seguito.



- L'indicatore di suoneria attivata pertinente (**SNZ ALM**) viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando una suoneria è attivata.
- L'indicatore **SNZ** lampeggia durante gli intervalli di 5 minuti tra una suoneria e l'altra.
- La visualizzazione della schermata di impostazione Suoneria 1 (pagina IT-35) mentre la suoneria a ripetizione è attivata disattiva automaticamente la funzione di suoneria a ripetizione.

IT-40

IT-41

Ora del secondo fuso orario

Il modo di ora del secondo fuso orario consente di tenere traccia dell'ora in un diverso fuso orario. È possibile selezionare l'ora solare o l'ora legale per l'ora del secondo fuso orario.

- Nel modo di ora del secondo fuso orario, il conteggio dei secondi è sincronizzato con il conteggio dei secondi del modo di indicazione dell'ora.

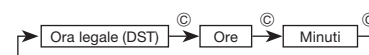
Per impostare l'ora del secondo fuso orario

Ora del secondo fuso orario (Ore : Minuti)



Ora segnata nel modo di indicazione dell'ora

1. Premere (C) per entrare nel modo di ora del secondo fuso orario (pagina IT-9).
2. Nel modo di ora del secondo fuso orario, tenere premuto (A) finché l'impostazione di ora legale (DST) inizia a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
3. Premere (C) per spostare il lampeggiamento nell'ordine indicato di seguito per selezionare le altre impostazioni.



IT-42

IT-43

4. Quando l'impostazione che si desidera cambiare lampeggia, usare (B) o (D) per farla cambiare come descritto di seguito.

| Schermata | Per fare ciò: | Eseguire questa operazione: |
|-----------|--|-----------------------------|
| OF DST | Passare dall'ora legale (On) all'ora solare (OF) e viceversa | Premere (D). |
| 8:58 | Cambiare le ore o i minuti | Usare (B) (-) o (D) (+). |

5. Premere (A) per lasciare la schermata di impostazione.
 - L'indicatore **DST** sulla schermata del modo di ora del secondo fuso orario indica che l'ora legale è attivata per l'ora del modo di ora del secondo fuso orario.

Illuminazione

L'orologio dispone di una luce a LED che è possibile accendere per la lettura delle indicazioni al buio.

- Per ulteriori importanti informazioni, vedere "Avvertenze sull'illuminazione" (pagina IT-52).

Per far illuminare il display

In un modo di funzionamento qualsiasi, premere (B) per far accendere l'illuminazione.

- È possibile usare il procedimento descritto di seguito per selezionare 1,5 secondi o 3 secondi come durata di illuminazione. Quando si preme (B), l'illuminazione rimarrà accesa per 1,5 secondi o 3 secondi circa, a seconda dell'impostazione di durata illuminazione attuale.

IT-44

B

IT-45

Per specificare la durata di illuminazione



1. Nel modo di indicazione dell'ora, tenere premuto (A) finché i secondi iniziano a lampeggiare, condizione che indica la schermata di impostazione.
2. Mentre i secondi lampeggiano, premere (B) per far passare la durata di illuminazione da 1,5 secondi (-) a 3 secondi (≡) e viceversa.
3. Premere (A) due volte per lasciare la schermata di impostazione.

Riferimento

Questa sezione contiene informazioni più dettagliate e informazioni tecniche sul funzionamento dell'orologio. Essa contiene inoltre avvertenze e note importanti sulle varie caratteristiche e funzioni di questo orologio.

IT-46

IT-47

Indicatore di fase lunare

L'indicatore di fase lunare di questo orologio indica la fase attuale della Luna come mostrato di seguito.

| Indicatore di fase lunare | Fase lunare (parte visibile) | | | | | | | |
|---------------------------|------------------------------|---------|--------------------------|----------|------------|-----------|-------------------------|-----------|
| | (parte non visibile) | | | | | | | |
| Età della Luna | 0,0-1,8 27,7-29,5 | 1,9-5,5 | 5,6-9,2 | 9,3-12,9 | 13,0-16,6 | 16,7-20,2 | 20,3-23,9 | 24,0-27,6 |
| Fase lunare | Luna nuova | | Primo quarto (crescente) | | Luna piena | | Ultimo quarto (calante) | |

- L'indicatore di fase lunare mostra la Luna che è visibile a mezzogiorno da un punto nell'emisfero settentrionale guardando verso sud. Notare che talvolta l'immagine mostrata dall'indicatore di fase lunare può differire da quella della Luna vera e propria visibile nella zona in cui ci si trova.
- L'orientamento a sinistra-destra della fase lunare è invertito quando si guarda dall'emisfero meridionale o da un punto vicino all'equatore.

Fasi lunari e età della Luna

La Luna attraversa un ciclo regolare di 29,53 giorni. Durante ciascun ciclo, la Luna sembra crescere e calare a seconda di come cambia il posizionamento relativo della Terra, della Luna e del Sole.

IT-48

IT-49

Segnale acustico di pressione pulsanti



Il segnale acustico di pressione pulsanti suona ogni volta che si preme uno dei pulsanti dell'orologio. È possibile attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti come desiderato.

- Anche se si disattiva il segnale acustico di pressione pulsanti, la suoneria, il segnale orario di ora esatta e la suoneria del modo di timer funzioneranno tutti normalmente.

Per attivare e disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti

In un modo di funzionamento qualsiasi (tranne quando una schermata di impostazione è visualizzata sul display), tenere premuto **C** per attivare (☞ non visualizzato) o disattivare (☒ visualizzato) il segnale acustico di pressione pulsanti.

IT-50

IT-51

Indicazione dell'ora

- Se si riportano i secondi a **00** mentre il conteggio attuale è tra 30 e 59, i minuti vengono aumentati di 1 unità. Mentre il conteggio attuale è tra 00 e 29, i secondi vengono riportati a **00** ma i minuti rimangono invariati.
- L'anno può essere impostato per il periodo compreso fra il 2000 e il 2099.
- Il calendario automatico completo incorporato nell'orologio tiene conto della differenza durata dei mesi e degli anni bisestili. Una volta impostata la data, non c'è bisogno di cambiarla, tranne dopo che si è fatta sostituire la pila dell'orologio.

Avvertenze sull'illuminazione

- L'illuminazione può essere difficile da vedere sotto la luce solare diretta.
- L'illuminazione si spegne automaticamente ogni volta che suona una suoneria.
- Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

IT-52

- Quando si tiene premuto **C** per attivare o disattivare il segnale acustico di pressione pulsanti, anche il modo di funzionamento attuale dell'orologio cambierà.
- L'indicatore ☒ viene visualizzato in tutti i modi di funzionamento quando il segnale acustico di pressione pulsanti è disattivato.

Funzioni di ritorno automatico

- Se si lascia una schermata con cifre lampeggianti visualizzata sul display per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, l'orologio esce automaticamente dalla schermata di impostazione.
- Se si lascia l'orologio nel modo di pesca/Luna o nel modo di suoneria per due o tre minuti senza eseguire alcuna operazione, esso passa automaticamente al modo di indicazione dell'ora.

Scorrimento

I pulsanti **B** e **D** servono in vari modi di funzionamento e in varie schermate di impostazione per scorrere i dati visualizzati sul display. Nella maggior parte dei casi, tenere premuti questi pulsanti durante un'operazione di scorrimento per scorrere i dati rapidamente.

Caratteristiche tecniche

Accuratezza a temperatura normale: ±30 secondi al mese

Indicazione dell'ora: Ore, minuti, secondi, antimeridiane/pomeridiane (P), mese, giorno del mese, giorno della settimana

Formati di indicazione dell'ora: 12 ore e 24 ore

Sistema di calendario: Calendario automatico completo preprogrammato dal 2000 al 2099

Altre funzioni: Ora legale (ora estiva)/Ora solare; Impostazione dati della località di casa (differenza rispetto al tempo universale coordinato (UTC), longitudine)

Pesca/Luna: Livello di pesca per una data e un'ora specifiche; Indicatore di fase lunare e di età della Luna per una data specifica

Cronometro:

Unità di misurazione: Un centesimo di secondo

Capacità di misurazione: 23:59'59,99"

Modi di misurazione: Tempo trascorso, tempo parziale, due tempi di arrivo

B

IT-53

Timer:

Unità di misurazione: 1 secondo

Gamma di introduzione: Da 1 minuto a 24 ore

(Incrementi di 1 minuto e incrementi di 1 ora)

Durata della segnalazione di tempo scaduto: 10 secondi

Altre funzioni: Cronometraggio con ripetizione automatica

Suoneria: 3 suonerie multifunzione* (1 con funzione di suoneria a ripetizione);

Segnale orario di ora esatta

* Tipi di suoneria: Suoneria quotidiana, suoneria per una data, suoneria

per un mese, suoneria mensile

Durata dell'avviso: 10 secondi

Ora del secondo fuso orario: Ore, minuti, secondi, antimeridiane/pomeridiane (P)

Altre funzioni: Ora legale (ora estiva)/Ora solare

Illuminazione: LED (diodo a emissione luminosa); Durata di illuminazione

selezionabile (1,5 secondi o 3 secondi circa)

Altre funzioni: Attivazione/disattivazione segnale acustico di pressione pulsanti

IT-54

B

Pila:

Una pila al litio (tipo: CR2032)

Durata di circa 10 anni per il tipo CR2032 (supponendo un uso della suoneria per 10 secondi al giorno e un uso dell'illuminazione per 1,5 secondi al giorno)

Un uso frequente dell'illuminazione fa scaricare la pila.

Le caratteristiche tecniche sono soggette a modifiche senza obbligo di preavviso.

IT-55

Site Data List

Site Data List

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|-------------|------------------|-----------------|-----------|
| | Standard Time | DST/Summer Time | |
| ABIDJAN | +0.0 | +1.0 | 4°W |
| ABU DHABI | +4.0 | +5.0 | 54°E |
| ADDIS ABABA | +3.0 | +4.0 | 39°E |
| ADEN | +3.0 | +4.0 | 45°E |
| AMSTERDAM | +1.0 | +2.0 | 5°E |
| ANCHORAGE | -9.0 | -8.0 | 149°W |
| ATHENS | +2.0 | +3.0 | 24°E |
| AZORES | -1.0 | +0.0 | 25°W |
| BANGKOK | +7.0 | +8.0 | 101°E |
| BEIJING | +8.0 | +9.0 | 116°E |
| BEIRUT | +2.0 | +3.0 | 36°E |

L-2

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|-------------------|------------------|-----------------|-----------|
| | Standard Time | DST/Summer Time | |
| BOGOTA | -5.0 | -4.0 | 74°W |
| BOSTON | -5.0 | -4.0 | 71°W |
| BRASILIA | -3.0 | -2.0 | 48°W |
| BUENOS AIRES | -3.0 | -2.0 | 58°W |
| CAPE TOWN | +2.0 | +3.0 | 18°E |
| CARACAS | -4.0 | -3.0 | 67°W |
| CASABLANCA | +0.0 | +1.0 | 8°W |
| CHICAGO | -6.0 | -5.0 | 88°W |
| CHRISTCHURCH | +12.0 | +13.0 | 173°E |
| DAKAR | +0.0 | +1.0 | 17°W |
| DALLAS FORT WORTH | -6.0 | -5.0 | 97°W |
| DAMASCUS | +2.0 | +3.0 | 36°E |

L-3

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| DENVER | -7.0 | -6.0 | 105°W |
| DETROIT | -5.0 | -4.0 | 83°W |
| DHAKA | +6.0 | +7.0 | 90°E |
| DUBAI | +4.0 | +5.0 | 55°E |
| DUBLIN | +0.0 | +1.0 | 6°W |
| EDMONTON | -7.0 | -6.0 | 114°W |
| EL PASO | -7.0 | -6.0 | 106°W |
| FRANKFURT | +1.0 | +2.0 | 9°E |
| GOLD COAST | +10.0 | +11.0 | 154°E |
| GUAM | +10.0 | +11.0 | 145°E |
| HAMBURG | +1.0 | +2.0 | 10°E |
| HANOI | +7.0 | +8.0 | 106°E |

L-4

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|--------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| HELSINKI | +2.0 | +3.0 | 25°E |
| HONG KONG | +8.0 | +9.0 | 114°E |
| HONOLULU | -10.0 | -9.0 | 158°W |
| HOUSTON | -6.0 | -5.0 | 95°W |
| ISTANBUL | +2.0 | +3.0 | 29°E |
| JAKARTA | +7.0 | +8.0 | 107°E |
| JEDDAH | +3.0 | +4.0 | 39°E |
| KARACHI | +5.0 | +6.0 | 67°E |
| KUALA LUMPUR | +8.0 | +9.0 | 102°E |
| KUWAIT | +3.0 | +4.0 | 48°E |
| LA PAZ | -4.0 | -3.0 | 68°W |
| LAS VEGAS | -8.0 | -7.0 | 115°W |

L-5

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|-------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| LIMA | -5.0 | -4.0 | 77°W |
| LISBON | +0.0 | +1.0 | 9°W |
| LONDON | +0.0 | +1.0 | 0°E |
| LOS ANGELES | -8.0 | -7.0 | 118°W |
| MADRID | +1.0 | +2.0 | 4°W |
| MANILA | +8.0 | +9.0 | 121°E |
| MELBOURNE | +10.0 | +11.0 | 145°E |
| MEXICO CITY | -6.0 | -5.0 | 99°W |
| MIAMI | -5.0 | -4.0 | 80°W |
| MILAN | +1.0 | +2.0 | 9°E |
| MONTEVIDEO | -3.0 | -2.0 | 56°W |
| MONTREAL | -5.0 | -4.0 | 74°W |

L-6

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|--------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| MUSCAT | +4.0 | +5.0 | 59°E |
| NADI | +12.0 | +13.0 | 177°E |
| NAIROBI | +3.0 | +4.0 | 37°E |
| NAURU ISLAND | +12.0 | +13.0 | 167°E |
| NEW ORLEANS | -6.0 | -5.0 | 90°W |
| NEW YORK | -5.0 | -4.0 | 74°W |
| NOME | -9.0 | -8.0 | 165°W |
| NOUMEA | +11.0 | +12.0 | 166°E |
| PAGO PAGO | -11.0 | -10.0 | 171°W |
| PANAMA CITY | -5.0 | -4.0 | 80°W |
| PAPEETE | -10.0 | -9.0 | 150°W |
| PARIS | +1.0 | +2.0 | 2°E |

L-7

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|---------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| PERTH | +8.0 | +9.0 | 116°E |
| PHNOM PENH | +7.0 | +8.0 | 105°E |
| PORT OF SPAIN | -4.0 | -3.0 | 62°W |
| PORT VILA | +11.0 | +12.0 | 168°E |
| PRAIA | -1.0 | +0.0 | 24°W |
| PYONGYANG | +9.0 | +10.0 | 126°E |
| RIYADH | +3.0 | +4.0 | 47°E |
| ROME | +1.0 | +2.0 | 13°E |
| SAN FRANCISCO | -8.0 | -7.0 | 122°W |
| SANTIAGO | -4.0 | -3.0 | 71°W |
| SAO PAULO | -3.0 | -2.0 | 47°W |
| SEATTLE | -8.0 | -7.0 | 122°W |

L-8

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|------------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| SEOUL | +9.0 | +10.0 | 127°E |
| SHANGHAI | +8.0 | +9.0 | 121°E |
| SINGAPORE | +8.0 | +9.0 | 104°E |
| STOCKHOLM | +1.0 | +2.0 | 18°E |
| SYDNEY | +10.0 | +11.0 | 151°E |
| TAIPEI | +8.0 | +9.0 | 121°E |
| TOKYO | +9.0 | +10.0 | 140°E |
| ULANBAATAR | +8.0 | +9.0 | 107°E |
| VANCOUVER | -8.0 | -7.0 | 123°W |
| VIENNA | +1.0 | +2.0 | 16°E |
| VIENTIANE | +7.0 | +8.0 | 103°E |
| WELLINGTON | +12.0 | +13.0 | 175°E |

L-9

| Site | UTC Differential | | Longitude |
|----------|------------------|---------------------|-----------|
| | Standard Time | DST/ Summer Time | |
| WINNIPEG | -6.0 | -5.0 | 97°W |

- The contents of the above table are current as of January 2022.
- The rules governing global times (UTC offset and GMT differential) and summer time are determined by each individual country.

L-10